# وزارة التعليم العالي والبحث العلمي





جامعة أبي بكر بلقا يد – تلمسان كلية الطب د. ب. بن زرجب

K.BENMAAMAR - Faculty of Medicine-

Phone: (213) 43 41 45 78 - 43 41 45 79 Fax: (213) 4341 45 80 e-mail: doyen medecine@mail.univ-tlemcen.dz

### Second Year Dentistry

Chapter III

**Medical Ethics** 

<u>Part 1</u>

## Focus on Ethics

The Hippocratic oath	Le serment d'Hippocrate
The declaration of Helsinki	La déclaration d'Helsinki
Ethical values	Valeurs éthiques
Ethic committee	Comité d'éthique
Informed consent	Consentement éclairé
Confidentiality	Secret professionnel
Breach confidentiality	Rompre le secret professionnel
Good medical practice	Bonne pratique médicale
Medical malpractice	Faute professionnelle
Conflict of interest	Conflit d'intérêt
Heroic treatment	Acharnement thérapeutique
euthanasia	L'euthanasie
Medically-assisted suicide	Suicide médicalement assisté
Assisted reproductive technology (ART)	Procréation médicalement assistée(PMA)
surrogacy	Gestation pour autrui (GPA)
cloning	Le clonage
Genetics	La génétique
Genetic counselling	Conseil génétique
Embryonic stem cell research	La recherche sur les cellules souches embryonnaires

Chapter III Medical Ethics

### Text:

# A Question of Medical Ethics

1. On New Year's Day, the presents of a severely physically and mentally-disabled girl decided to explain in a blog their **rational behind** a decision to keep her small and childlike. Ashley, now nine years old with an estimated mental age of three months, **underwent** high-dose oestrogen treatment, **hysterectomy** and breast bud removal to **stunt** her **growth** and physical development when she showed the first signs of **puberty** at the age of six years. This treatment, argue the parents, makes it easier for them to care for her, which will mean a much better quality of life for Ashley.

- 2. At one month of age after a normal pregnancy and delivery, Ashley ha presented with signs of **Hypotonia**, spasms and **developmental delay**, and was subsequently diagnosed with static encephalopathy of unknown origin. She cannot **sit up** or change her position, does not speak, and is gastrostomy-tube fed, but reacts to her **surroundings** by vocalising and smiling. Her parents, who also have two healthy children, describe movingly how she is integral and very much loved part of their family.
- 3. Daniel Grassroot and Douglas Potter published her care in October, 2006, and explained that the Seattle children's Hospital's full ethics committee had **given the go-ahead** for this treatment, concluding that the benefits to the girl and her parents **outweighed** the risks.
- 4. In an accompanying comment, Jeffrey Williams and Chris Spector argue that the real tragedy about such cases in the underlying failure of society to provide adequate social support to carers in an extremely difficult situation.

  Ashley's father's blog contains one very telling sentence in this context:

  "We tried hard and found it impossible to find qualified trustworthy and affordable health care providers".
- 5. So, have these parents and doctors been courageous and compassionate to give this particular girl the best life possible? Or have they violated her human rights and dignity in a misguided attempt to make the best of bad circumstances? There are no easy answers to these questions. But at least this complex situation is now in the public domain to allow a considered debate on how to best help such families. What should not be questioned is the meticulous care Ashley's doctors have shown in trying to do the best for this young and much-loved daughter of devoted parents.

Chapter III Medical Ethics

# **Vocabulary**

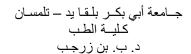
Word	Definition
Rationale	The reasoning or principals that explain a course of
	action or a decision
Undergo	To endure or benefit from a medical or surgical
	treatment
hysterectomy	Surgical removal of the uterus
Stunt	To prevent someone or something from growing or
	developing.
Puberty	The time at which the onset of sexual maturity occurs
	and the reproductive organs become functional.
Hypotonia	Diminished tone of the skeletal muscles
Developmental delay	Marked absence of progress in the physical or mental
	development of children
Sit up	To remain in a seated position, to move from a lying
surroundings	Position to sitting position
	The immediate environment
Give the go-ahead	To give approval, green light
outweigh	To be greater or more important than
Carer	A person who looks after an old or sick person at home
Trustworthy	Reliable, that you can count/ rely on
Affordable	Not too expensive
Healthcare provider	A qualified health professional who gives medical
	attention to patients at home or in hospital.

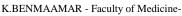
## **Word formation**

- centesis	Paracentesis	Puncture of a cavity to draw fluid
	Amniocentesis	Puncture of the uterus
-tomy	Thoracotomy	Incision of the chest wall
	Laryngotomy	Incision of the larynx
-stomy	Gastrostomy	Creation of an opening in the stomach
	Colostomy	Creation of an opening in the colon
	Cholecystostomy	Creation of an opening into the gallbladder
-ectomy	Hysterectomy	Removal of the uterus
	Lumpectomy	Removal of mass
-plasty	Angioplasty	Reconstitution of a blood vessel
	Stomatoplasty	Plastic reconstruction of the mouth.

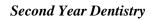








Phone: (213) 43 41 45 78 - 43 41 45 79 Fax: (213) 4341 45 80 e-mail: doyen medecine@mail.univ-tlemcen.dz



Chapter III- Part 2

- Exercises-

**Medical Ethics** 

#### Exercise 1: make the coherent sentences using the jumbled words below:

- 1. Read/you/last week's/have/BMJ?
- 2. An incurable/'s/disease./is/Alzheimer
- 3. Operation./tomorrow/is/the surgeon/of/certain/of/the success/'s
- 4. 'd/to check/a colleague/ I/of/like/the lab results/mine./with
- 5. Doctor/The old man/does not/ he'll/think/'s/survive
- 6. Mother's/leukaemia/'s/untreatable./'s/Terry

#### Exercise 2: Find the words that correspond to the following definitions:

- 1. Examination of the interior of a canal or hollow viscus by means of a special instrument.
- 2. Incision into the abdominal wall
- 3. Surgical removal of the gallbladder
- 4. Establishment of an artificial cutaneous opening into the colon
- 5. Trans abdominal incision into the uterus
- 6. Any operation aimed at restoring the acetabulum to as near a normalstate as possible
- 7. Cutting into a joint
- 8. Reparative or plastic surgery of cartilage
- 9. Bone grafting reparative or plastic surgery of the bones

#### Exercise 3: translate the following medical terms

- 1. La maladie de Hodgkin
- 2. La trisomie 21
- 3. La maladie de Lyme
- 4. La maladie de Basedow
- 5. La maladie de Parkinson
- 6. La maladie d'Alzheimer
- 7. La maladie des griffes du chat
- 8. Le syndrome de Wolff-Parkinson-White
- 9. Le syndrome des jambes sans repos